

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1977-1978

12 JUNI 1978

WETSONTWERP

betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldborderingen in de Europese Economische Gemeenschap, die voortvloeien uit verrichtingen, die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Orientatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouwheffingen en douanerechten

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIEN⁽¹⁾,
UITGEBRACHT
DOOR Mevr. DETIEGE

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige wetsontwerp strekt ertoe in onze wetgeving de bepalingen op te nemen van de richtlijn aangenomen op 15 maart 1976 door de Raad van de Europese Gemeenschappen (zie *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 19 maart 1976, n° L 73).

(¹) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Deruelles.

A. — Leden : de heren d'Alcantara, Tijl Declercq, Desmarests, Diegnant, Dupré, Lenaerts, Martens, Maystadt, Van den Brande. — Boeykens, André Cools, Deruelles, Glinne, Mangelschots, Tobback, Van Acker. — Willy De Clercq, Defraigne, Delruelle, Sprockels. — Desaeyere, Schiltz. — Clerfayt.

B. — Plaatsvervangers : de heren Ducobu, Lenssens, Marc Olivier, Renaat Peeters, Wauthy. — Anselme, Bob Cools, M^e Detiège, de heren Scokaert. — Gol, Verberckmoes. — Paul Peeters. — Gendebien.

Zie :

380 (1977-1978) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1977-1978

12 JUIN 1978

PROJET DE LOI

concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne, des créances résultant d'opérations faisant partie du système de financement du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, ainsi que de prélèvements agricoles et de droits de douane

RAPPORT

FAIT
AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES⁽¹⁾,
PAR Mme DETIEGE

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi a pour objet d'insérer dans notre législation les dispositions de la directive adoptée le 15 mars 1976 par le Conseil des Communautés européennes (voir le *Journal officiel des Communautés européennes* du 19 mars 1976, n° L 73).

(¹) Composition de la Commission :

Président : M. Deruelles.

A. — Membres : MM. d'Alcantara, Tijl Declercq, Desmarests, Diegnant, Dupré, Lenaerts, Martens, Maystadt, Van den Brande. — Boeykens, André Cools, Deruelles, Glinne, Mangelschots, Tobback, Van Acker. — Willy De Clercq, Defraigne, Delruelle, Sprockels. — Desaeyere, Schiltz. — Clerfayt.

B. — Suppléants : MM. Ducobu, Lenssens, Marc Olivier, Renaat Peeters, Wauthy. — Anselme, Bob Cools, M^e Detiège, MM. Scokaert. — Gol, Verberckmoes. — Paul Peeters. — Gendebien.

Voir :

380 (1977-1978) :

— N° 1 : Projet de loi.

Deze richtlijn betreft de wederzijdse bijstand inzake invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit door het E.O.G.F.L. gefinancierde verrichtingen alsmede van landbouwheffingen en douanerechten.

Deze voor alle Lid-Staten bestemde richtlijn is krachtens artikel 189 van het Verdrag van Rome verbindend t.a.v. het te bereiken resultaat; aan de nationale instanties wordt de bevoegdheid gelaten vorm en middelen te kiezen.

1. Uiteenzetting van de Minister van Financiën.

De schuldvordering ontstaan in een Lid-Staat van de E.E.G. kan, in de huidige stand van de wetgeving, niet worden ingevorderd in een andere Lid-Staat. Zulks belemmert de eenvormige toepassing van de communautaire voorschriften. De in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid betaalde bedragen kunnen inderdaad niet worden terugvervorderd van een schuldenaar die in een andere Lid-Staat verblijft of waarvan de voor beslag vatbare goederen zich in een andere Lid-Staat bevinden. De bedoeling van de richtlijn is, deze invordering wel mogelijk te maken.

Hiervoor zal wederzijdse bijstand worden verleend. Deze bestaat erin :

- op verzoek van een Lid-Staat, aan deze nuttige gegevens te verstrekken omtrent de voorgenomen invordering;
- aan een in het Rijk verblijvende belastingschuldige de stukken te betekenen betreffende een in een andere Lid-Staat ontstane schuldvordering;
- op verzoek van een andere Lid-Staat over te gaan tot invordering van een in die Lid-Staat ontstane vordering;
- ten taste van de belastingschuldige bewarende maatregelen te treffen.

De richtlijn verplicht tevens de bevoegde autoriteiten, de in een andere Lid-Staat ontstane schuldvordering in hun land uitvoerbaar te verklaren. Bovendien bepaalt zij de voorwaarden betreffende de ontvankelijkheid van een verzoek om wederzijdse bijstand, de verplichtingen van de aangezochte autoriteiten, de rechtsmiddelen waarover de belastingschuldige beschikt en de omstandigheden waaronder de gevraagde bijstand kan worden geweigerd.

Het wetsontwerp herneemt nauwgezet de bepalingen van de communautaire richtlijn. Het is duidelijk dat het slechts bepalingen bevat omtrent de verplichtingen van de bevoegde Belgische instanties. De Koning zal de nationale overheden aanwijzen die zullen worden belast met de uitvoering van de wederzijdse bijstand.

2. Bespreking.

In de Commissie werden bezwaren aangevoerd tegen de voorstellingswijze van het ontwerp.

Volgens een lid ware het veel eenvoudiger de Europese richtlijn via een enig artikel te bekraftigen zoals dat bvb. gebeurt voor de internationale verdragen.

Door de richtlijn te verwerken in een ontwerp met 23 artikelen wordt het vrij moeilijk na te gaan of alle bepalingen correct in dat ontwerp werden geïntegreerd. Daarenboven bestaat het risico dat bij de toepassing betwistingen rijzen.

Van regeringszijde werd vooreerst gewezen op de bepalingen van artikel 1 van de richtlijn : « In deze richtlijn worden

Cette directive concerne l'assistance mutuelle en matière de recouvrement des créances résultant d'opérations financées par le F.E.O.G.A. ainsi que de prélèvements agricoles et de droits de douane.

Conformément à l'article 189 du Traité de Rome, cette directive, qui est destinée à tous les Etats membres, est obligatoire en ce qui concerne le résultat à atteindre; la compétence de choisir les formes et les moyens d'y parvenir est laissée aux instances nationales.

1. Exposé du Ministre des Finances.

Dans l'état actuel de la législation, la créance née dans un Etat membre de la C.E.E. ne peut être recouvrée dans un autre Etat membre, ce qui entraîne une application uniforme des réglementations communautaires. Les sommes versées dans le cadre de la politique agricole commune ne peuvent en effet pas être recouvrées si le débiteur ou ses biens saisissables se trouvent dans un autre Etat membre. La directive a pour but de rendre possible ce recouvrement.

Ce recouvrement bénéficiera de l'assistance mutuelle. Celle-ci consistera :

- à fournir à un Etat membre qui en fait la demande, des éléments utiles au sujet du recouvrement projeté;
- à notifier à un contribuable résidant dans le Royaume les documents relatifs à une créance née dans un autre Etat membre;
- à procéder, à la requête d'un autre Etat membre, au recouvrement d'une créance née dans cet Etat membre;
- à prendre des mesures conservatoires à charge du contribuable.

La directive oblige également les autorités compétentes à rendre exécutoire, dans leur pays, toute créance née dans un autre Etat membre. Elle précise en outre les conditions de recevabilité d'une demande d'assistance mutuelle, les obligations des autorités requises, les voies de recours dont dispose le contribuable et les conditions dans lesquelles l'assistance demandée peut être refusée.

Le projet de loi reprend minutieusement les dispositions de la directive communautaire et il est clair qu'il ne comporte que des dispositions concernant les obligations des instances belges compétentes. Le Roi désignera les autorités nationales qui seront chargées de la mise en œuvre de l'assistance mutuelle.

2. Discussion.

Des objections ont été formulées au sujet de la présentation du projet.

De l'avis d'un membre, il serait beaucoup plus simple de ratifier la directive européenne par un article unique, à l'instar de ce qui se fait, par exemple, pour les traités internationaux.

En effet, l'incorporation de la directive dans un projet comportant 23 articles ne permet guère de vérifier si les dispositions ont toutes été correctement intégrées à ce projet. En outre, l'application de ce dernier risque de soulever des contestations.

Le Gouvernement attire tout d'abord l'attention sur les dispositions de l'article premier de la directive : « La présente

de regels vastgesteld, die in de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de Lid-Staten dienen te worden opgenomen ten einde de invordering in elke Lid-Staat te verzekeren van de in artikel 2 bedoelde schuldvorderingen, die in een andere Lid-Staat zijn ontstaan. »

Over deze aangelegenheid werd van gedachten gewisseld met buitenlandse deskundigen. Alle Lid-Staten volgen een gelijkaardige procedure als België. Tenslotte werd erop gewezen dat de Raad van State geen bezwaren heeft geformuleerd t.a.v. dit probleem.

Deze laatste bemerking werd door het lid van de hand gewezen. De Regering heeft immers de Raad van State daarover niet ondervraagd.

**

Het tweede lid van artikel 5 luidt als volgt : « Het verzoek tot notificatie vermeldt de naam en het adres van de geadresseerde, de aard en het onderwerp van de te notificeren akte of beslissing en, in voorkomend geval, de naam en het adres van de debiteur en de in de akte of de beslissing bedoelde schuldvordering *alsmede alle andere nuttige inlichtingen*. »

Een lid wees er op dat een dubbelzinnige formulering als : « *alle andere nuttige inlichtingen* » tot betwistingen zou leiden. In een dergelijk ontwerp zou de wettekst op exhaustieve wijze alle verplichtingen moeten vermelden.

De Minister van Financiën wees erop dat bedoelde tekst letterlijk is overgenomen uit artikel 5, § 2, van de richtlijn van 15 maart 1976 van de Raad van de Europese Gemeenschappen. Het gaat dus om een verplichte bepaling en het komt België niet toe de draagwijdte ervan te beperken door een exhaustive definitie. Deskundigen van diverse departementen, die gedurende zes jaar aan de voorbereiding hebben deelgenomen, zijn overigens tot de bevinding gekomen dat een preciese definitie van het begrip « *nuttige inlichtingen* » onmogelijk kan gegeven worden wegens de diversiteit van de gevallen. Een ondoordachte wijziging van de bestaande tekst ware dus niet zonder risico's.

Onder die voorwaarden wensen twee commissieleden zich van verdere besprekking te onthouden. Zij verklaren hun op- en aanmerkingen in het openbaar debat te zullen maken.

**

De artikelen en het gehele ontwerp werden aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

De Rapporteur,

Leona DETIEGE.

De Voorzitter,

H. DERUELLES.

directive fixe les règles que doivent comporter les dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres en vue d'assurer le recouvrement dans chaque Etat membre des créances visées à l'article 2 qui sont nées dans un autre Etat membre. »

Cette matière a fait l'objet d'un échange de vues avec des experts étrangers. Tous les Etats-membres appliquent une procédure semblable à celle qui existe en Belgique. Il est souligné, enfin, que le Conseil d'Etat n'a formulé aucune objection concernant ce problème.

Le membre réfute cette dernière observation, le Gouvernement n'ayant pas interrogé le Conseil d'Etat à ce sujet.

**

Le deuxième alinéa de l'article 5 est libellé comme suit : « La demande de notification indique le nom et l'adresse du destinataire, la nature et l'objet de l'acte ou de la décision à notifier et, le cas échéant, le nom et l'adresse du débiteur et la créance visée dans l'acte ou la décision, *ainsi que tous autres renseignements utiles*. »

Un membre souligne qu'une formule ambiguë telle que « *tous autres renseignements utiles* » pourrait donner lieu à des contestations. Dans un projet semblable, le texte de loi devrait mentionner de manière exhaustive toutes les obligations.

Le Ministre des Finances fait observer que ce texte est emprunté littéralement à l'article 5, § 2, de la directive du 15 mars 1976 du Conseil des Communautés européennes. Il s'agit donc d'une disposition obligatoire et il n'appartient pas à la Belgique d'en limiter la portée par une définition exhaustive. Les experts des divers départements qui ont participé pendant six ans aux travaux préparatoires sont d'ailleurs arrivés à la constatation qu'il était impossible, en raison de la diversité des cas, de donner une définition précise de la notion de « *renseignements utiles* ». Il y aurait donc certains risques à modifier sans mûre réflexion les textes existants.

Dans ces conditions deux membres de la Commission souhaitent s'abstenir de toute autre discussion. Ils déclarent réserver leurs remarques et observations pour le débat public.

**

Les articles et l'ensemble du projet sont adoptés par 10 voix et 2 abstentions.

Le Rapporteur,

Leona DETIEGE.

Le Président,

H. DERUELLES.